

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ  
ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ



Distr.  
GENERAL

E/CN.4/1982/16  
15 February 1982

RUSSIAN  
Original: French

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Тридцать восьмая сессия  
Пункт 9 повестки дня

ПРАВО НАРОДОВ НА САМООПРЕДЕЛЕНИЕ И ЕГО ПРИМЕНЕНИЕ В ОТНОШЕНИИ  
НАРОДОВ, НАХОДЯЩИХСЯ ПОД КОЛОНИАЛЬНЫМ ИЛИ ИНОСТРАННЫМ ГОСПОДСТВОМ  
ИЛИ ИНОСТРАННОЙ ОККУПАЦИЕЙ

Письмо от 12 февраля 1982 г. Постоянного представителя  
Демократической Кампучии на имя Председателя тридцать восьмой  
сессии Комиссии по правам человека

Имею честь довести до вашего сведения прилагаемый при сем текст на английском и французском языках:

ЗАЯВЛЕНИЯ СОВЕТА МИНИСТРОВ ПРАВИТЕЛЬСТВА  
ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ КАМПУЧИИ

от 6 декабря 1981 г.

Был бы вам признателен за распространение этого текста в качестве официального документа тридцать восьмой сессии Комиссии по правам человека по пункту 9 ее повестки дня.

Соблаговолите принять, г-н Председатель, заверения в моем высоком к вам уважении.

(Подпись)

ТЕ СУН ХОА  
Постоянный представитель

ЗАЯВЛЕНИЕ СОВЕТА МИНИСТРОВ ПРАВИТЕЛЬСТВА  
ДЕМОКРАТИЧЕСКОЙ КАМПУЧИИ

Совет министров правительства Демократической Кампучии 4-6 декабря 1981 г. провел свое заседание под председательством Председателя Государственного президиума и премьер-министра г-на КХИЕУ САМФАНА. В заседании приняли участие все члены правительства, за исключением тех, кто находился в поездках.

Совет министров рассмотрел итоги своей деятельности во всех областях за 1981 г. и разработал план действий на 1982 год.

1. Совет с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый в течение 1981 г. по всем аспектам борьбы народа Кампучии и Национальной армии под руководством правительства Демократической Кампучии и Патриотического и демократического фронта великого национального единства Кампучии против вьетнамских агрессоров.

Он также отметил ухудшение положения агрессоров, застрявших в Кампучии и испытывающих все более значительные трудности в самом Вьетнаме в плане безопасности, политики, экономики, финансов, а также в социальном плане. Их изоляция на международной арене достигла высшей точки. Они осуждены как экспансионисты, поджигатели войны, угрожающие Юго-Восточной Азии и предоставляющие свою территорию под военные базы советским экспансионистам.

Таким образом, создавшееся в конце 1981 г. положение ясно свидетельствует о том, что вьетнамский агрессор в стратегическом плане потерпел поражение. Предпринимаемые им в настоящее время попытки выбраться из этого неизбежного положения являются своего рода тактикой, осуществляемой с целью приостановить этот процесс.

2. В этих условиях вьетнамский противник продолжает осуществлять свои преступления:

- первое, продолжая уничтожать население Кампучии;
- второе, продолжая сгонять население Кампучии в стратегические места;
- третье, продолжая проводить политику голода в отношении населения Кампучии;
- четвертое, продолжая насильно вербовать кхмерских солдат для восполнения своих потерь, понесенных в ходе войны на истощение, которую ведут Национальная армия и партизаны Демократической Кампучии;
- пятое, активизируя химическую войну как в отдаленных районах и деревнях, так и в крупных населенных пунктах и городах против комбатантов и гражданского населения.

Перед лицом этих преступлений все население Кампучии, бойцы самообороны и кхмерские солдаты, насильно вербуемые противником, выразили свой великий гнев и предприняли решительные ответные действия.

Пользуясь этим случаем, Совет вновь обращается к бойцам самообороны и кхмерским солдатам с призывом о том, чтобы они полностью осознали великую опасность, нависшую над страной и народом Кампучии, которые находятся под угрозой исчезновения в результате агрессивной вьетнамской войны. Он обращается к ним с призывом повернуть свое оружие против агрессора, с тем чтобы отомстить за народ Кампучии, который в этой войне уже потерял более 2 500 000 своих представителей и сотни людей продолжают гибнуть ежедневно.

Совет также обращается с призывом ко всем соотечественникам постоянно проявлять величайшую бдительность перед происками и планами вьетнамского противника, направленными на насильную вербовку их самих и их детей, и всеми способами бороться против этого.

3. В течение 1981 г. благодаря усилиям правительства Демократической Кампучии и поддержке стран, выступающих за мир и справедливость во всем мире, в частности стран-членов АСЕАН, справедливое дело народа Кампучии продолжало приносить успех на международной арене:

- первое,       никого не ввела в заблуждение пародия на выборы, устроенная ханойскими властями;
- второе,       вновь провалились их попытки узаконить вьетнамскую администрацию Пномпеня;
- третье,       их маневры, направленные на созыв региональной конференции, были вновь разоблачены странами АСЕАН;
- четвертое,   еще большее число стран проголосовало за сохранение за Демократической Кампучией ее места в Организации Объединенных Наций;
- пятое,       международная конференция по Кампучии, состоявшаяся в июле 1981 года, и тридцать шестая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций вновь потребовали вывода всех вьетнамских войск из Кампучии и восстановления права кампучийского народа на решение своей судьбы без иностранного вмешательства;
- шестое,       все миролюбивые страны мира, стремящиеся к справедливости, по-прежнему оказывают давление на власти Ханоя во всех областях, включая политическую, дипломатическую, экономическую и финансовую, с тем чтобы они вывели все свои войска из Кампучии.

Несмотря на неоднократные провалы на международной арене, ханойские власти упорно продолжают свои вероломные маневры. Так, в начале сентября 1981 г. Ле Зуан направился в Москву для того, чтобы просить Брежнева составить согласованный план, направленный на разобщение рядов стран, поддерживающих справедливую борьбу кампучийского народа и правительства Демократической Кампучии. Целью всех маневров ханойских властей является ликвидация Демократической Кампучии всеми возможными средствами, что дало бы им возможность выйти из тупика, в котором они в настоящее время находятся, изменить положение в свою пользу и окончательно оккупировать Кампучию, дожидаясь возможности для вторжения в другие страны Юго-Восточной Азии в соответствии с их общей с Советским Союзом стратегией.

Совет призывает все миролюбивые страны, стремящиеся к справедливости, принять во внимание эти вьетнамско-советские маневры, направленные на ликвидацию Демократической Кампучии, ее вооруженных сил и на лишение Демократической Кампучии правового статуса государства. Совет просит эти страны оказать помощь в разоблачении этих маневров, поскольку если они окажутся успешными, то это будет означать нарушение Устава Организации Объединенных Наций, принципа мирного сосуществования, международного права и принципов не-присоединения, а также в еще большей степени поставит под угрозу мир, стабильность и безопасность в Юго-Восточной Азии.

4. Начиная с 1979 г., когда дивизии вьетнамского врага вторглись в Кампучию, правительство Демократической Кампучии, несмотря на все трудности, решительно осуществляет свою новую стратегическую линию и политическую программу Фронта. Благодаря этому продолжает расширяться и укрепляться союз всех национальных сил как внутри страны, так и за рубежом. Были созданы мощные боевые силы, которые заставили увязнуть на полях сражений в Кампучии 300-тысячную агрессивную армию, состоящую из вьетнамских солдат и гражданских служащих.

Правительство Демократической Кампучии и Фронт стремились объединить не только народные массы Кампучии, но и кампучийцев, проживающих за рубежом. Их руководители постоянно искали встреч с Его Превосходительством г-ном Сон Санном и принцем Нородомом Сиануком. Хотя Демократическая Кампучия является единственной реальной силой, сражающейся на поле боя, а ее лидеры — единственные, кто обладает властью в Демократической Кампучии, являющейся законным и правомочным кампучийским государством и членом Организации Объединенных Наций, руководители Демократической Кампучии, учитывая прежде всего национальные интересы, согласились разделить ответственность с другими кампучийскими сторонами с тем, чтобы создать подлинно широкий союз сил, борющихся с вьетнамскими агрессорами. Их цель состоит в том, чтобы как можно скорее положить конец невыразимым страданиям кампучийского народа и обеспечить выживание кампучийской нации. Именно благодаря неустанным усилиям правительства Демократической Кампучии и поддержке дружественных стран удалось провести трехстороннее совещание в Сингапуре, а затем заседание трехстороннего специального комитета в Бангкоке.

Позиция правительства Демократической Кампучии состоит в том, чтобы сформировать подлинный союз, основанный на принципе трехсторонности, принципе равенства, справедливости и благоразумия, такой союз, в рамках которого ни одна из сторон не имела бы возможности "проглотить" другую. В ходе девяти своих заседаний, проходивших с 13 сентября по 14 ноября 1981 года, в результате усилий делегации Демократической Кампучии трехсторонний специальный комитет достиг значительных результатов, одобрив методом консенсуса:

- первое, принципы и условия создания коалиционного правительства Демократической Кампучии;
- второе, осуществление принципа трехсторонности применительно к постоянному комитету собрания народных представителей Кампучии;
- третье, политическую программу трехстороннего коалиционного правительства Демократической Кампучии;
- четвертое, принципы распределения основных постов между тремя сторонами коалиционного правительства;
- пятое, структуру трехстороннего коалиционного правительства Демократической Кампучии.

Народ, национальная армия и партизаны Демократической Кампучии приветствовали эти результаты. Миролюбивые страны, стремящиеся к справедливости, также выразили свое удовлетворение.

Совет придерживается того мнения, что для обеспечения подлинного союза сил, борющихся против вьетнамских агрессоров, и его всестороннего укрепления и расширения необходимо поставить такой союз на прочную политическую основу. Он призывает все слои кампучийского населения высоко поднять знамя единства, чтобы умножить силы, борющиеся против вьетнамских агрессоров, и сражаться до тех пор, пока все они не будут изгнаны из горячо любимой Кампучии.

Что касается других кампучийских сторон, то Совет просит их занять позицию, проникнутую духом подлинного единства. Пусть все стороны воздерживаются от любых действий, которые могут нанести ущерб силам, сражающимся с вьетнамским врагом на поле боя, или ослабить эти силы, и особенно воздерживаться от таких действий, которые могут нанести ущерб или способствовать ликвидации сил Демократической Кампучии, являющихся одновременно вооруженными силами, а также единственным законным государственным образованием Кампучии. В противном случае судьба нации и народа на территории Кампучии будет отдана в руки вьетнамского врага. Тогда Кампучия будет обречена на исчезновение. Пусть все другие кампучийские стороны уважают

сингапурское совместное заявление и избегают нападений друг на друга, особенно нападений на вооруженные силы на поле боя, поскольку это будет только на руку вьетнамским агрессорам и нанесет ущерб нации и народу Кампучии.

5. Учитывая результаты борьбы в течение 1981 года и принимая во внимание всевозможные вероломные маневры врага, Совет обращается ко всему народу Кампучии, ко всем подразделениям национальной армии с призывом крепить свое единство с целью успешного выполнения стоящих перед ними в 1982 году задач, ибо никто иной, а они сами сражаются на поле боя, соглашаясь на все жертвы и проявляя чувство высшей ответственности перед судьбами нации и народа и перед самой историей.

Демократическая Кампучия,  
6 декабря 1981 года

Совет министров правительства  
Демократической Кампучии

---